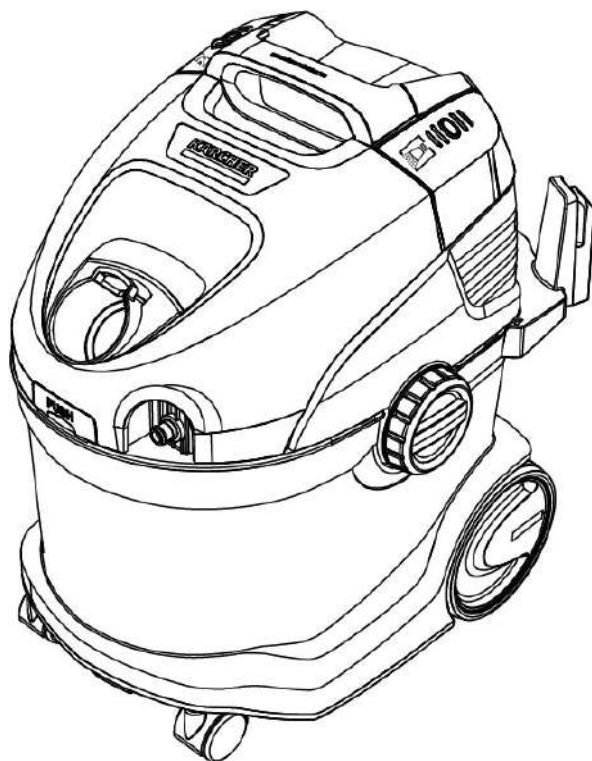


SE 5
SE 5 Upholstery
SE 5 Car
SE 6 Signature Line

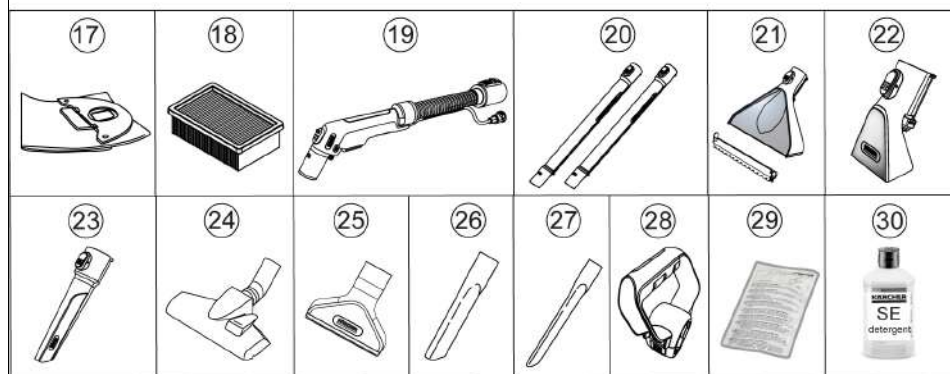
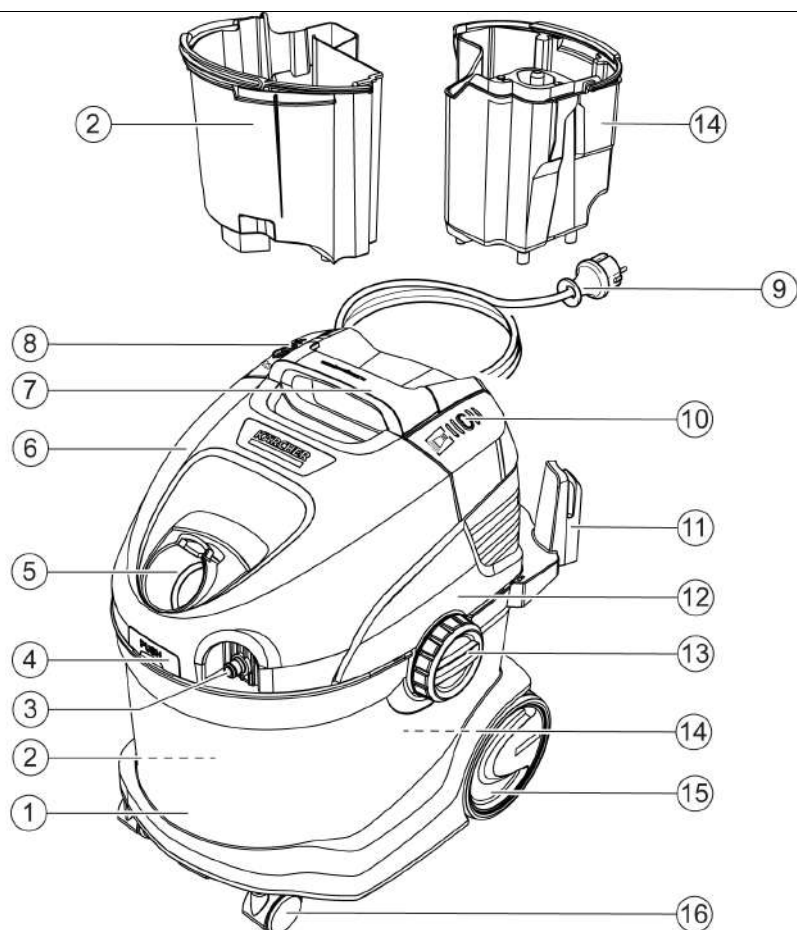


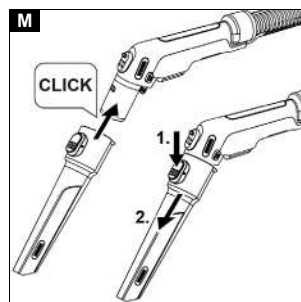
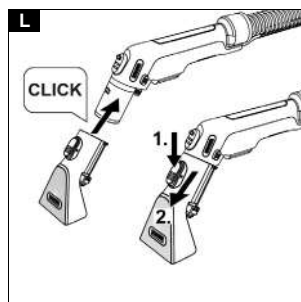
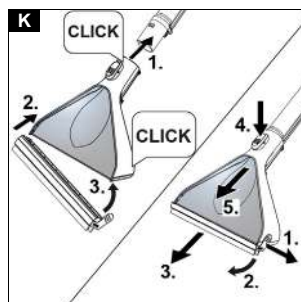
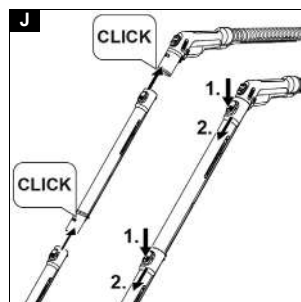
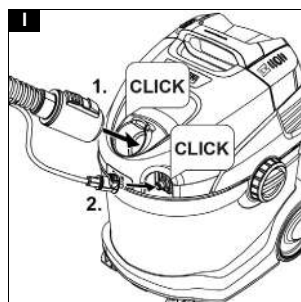
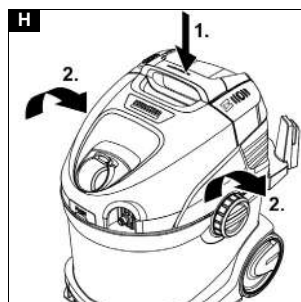
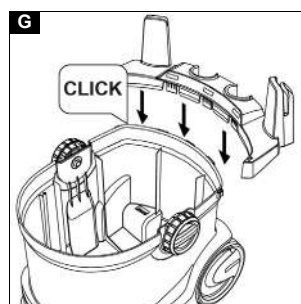
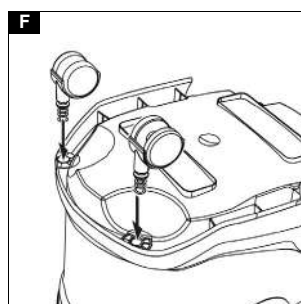
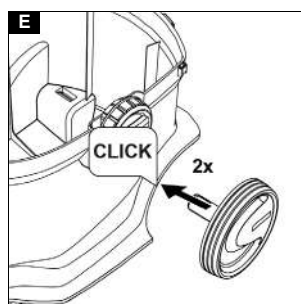
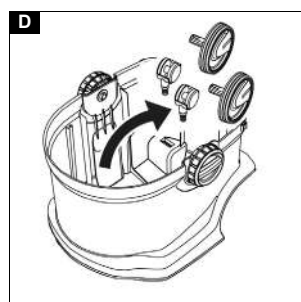
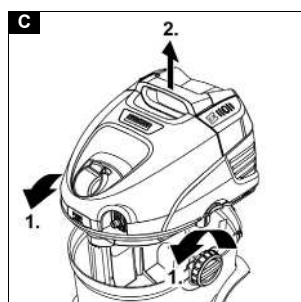
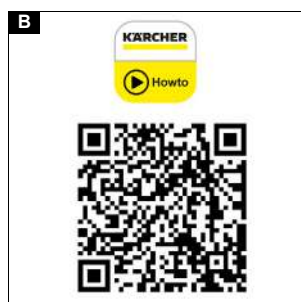
Deutsch	6
English	12
Français	18
Italiano	24
Español	30
Português	37
Nederlands	43
Türkçe	49
Svenska	55
Suomi	61
Norsk	66
Dansk	72
Eesti	78
Latviešu	84
Lietuviškai	90
Polski	96
Magyar	102
Čeština	108
Slovenčina	114
Slovenščina	120
Românește	125
Hrvatski	132
Srpski	138
Ελληνικά	144
Русский	150
Українська	157
Қазақша	164
Български	171
العربية	182

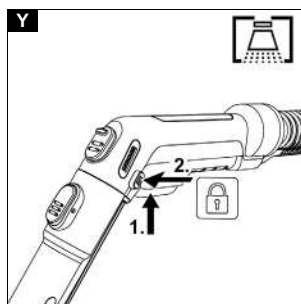
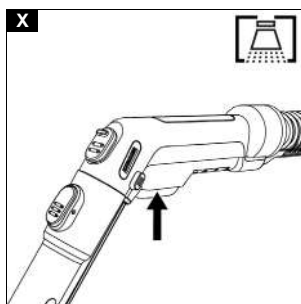
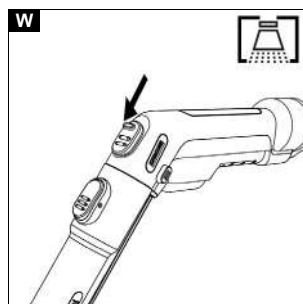
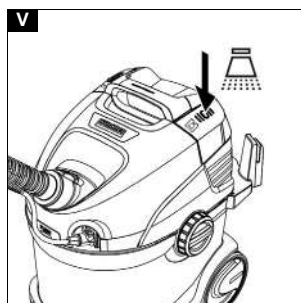
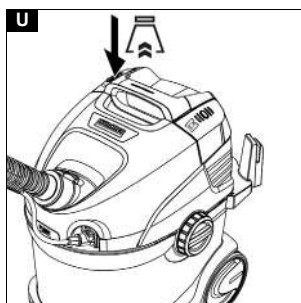
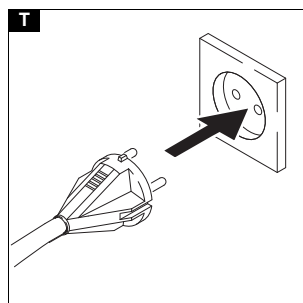
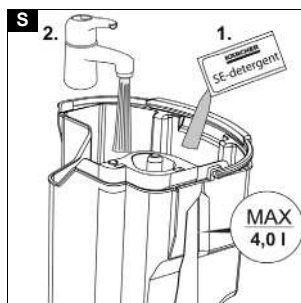
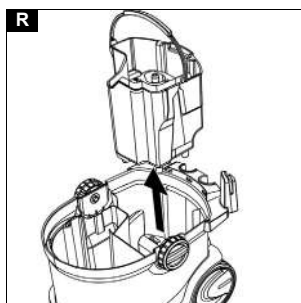
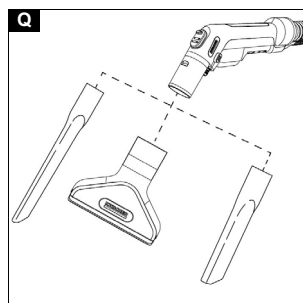
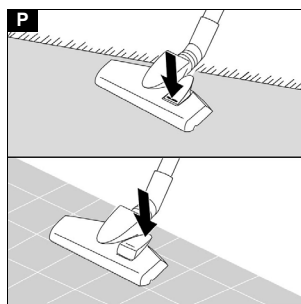
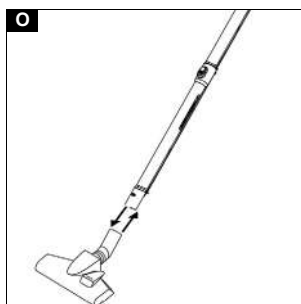
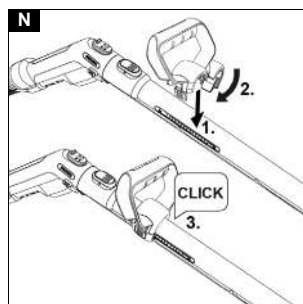


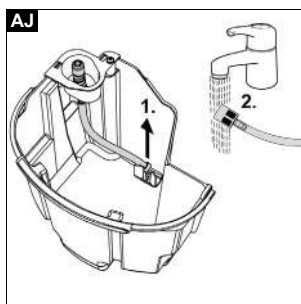
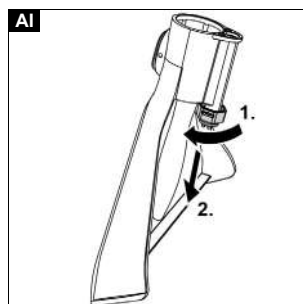
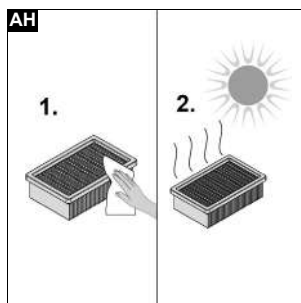
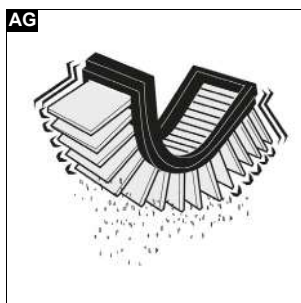
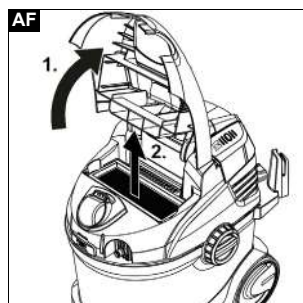
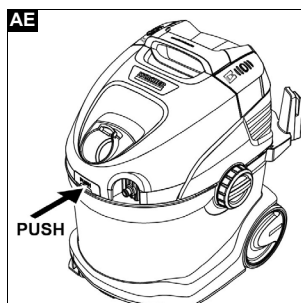
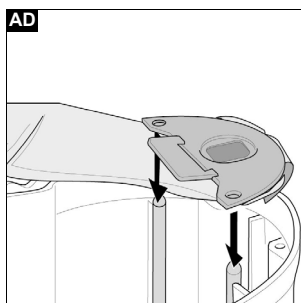
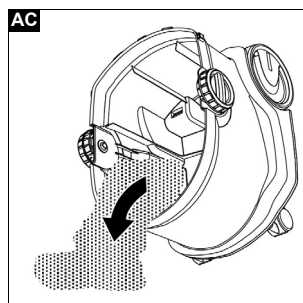
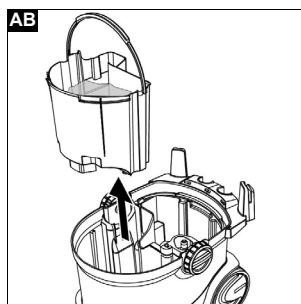
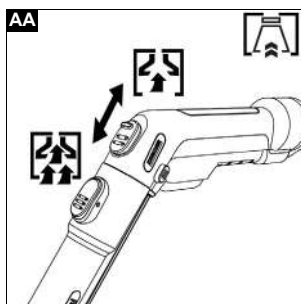
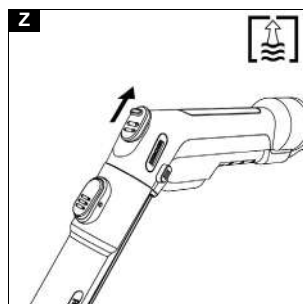
**Register
your product**
www.karcher.com/register











Contents

General notes	12
Intended use	12
Environmental protection	12
Customer Service department	12
Accessories and spare parts	12
Scope of delivery	12
Symbols on the device	12
Device description	12
Before start-up	13
Initial startup	13
Operation	13
Care and service	16
Troubleshooting guide	17
Warranty	17
Technical data	17

General notes



Read these original instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Act in accordance with them.

Keep both books for future reference or for future owners.

- Failure to follow the operating instructions can result in damage to the device and danger to the operator or other persons.
- Notify the dealer immediately in the case of shipping damage.
- When unpacking, check the package contents for missing accessories or signs of damage.

You can find a Code for calling up an application video in:

Illustration B

Intended use

Only use the device in private households.

- The device is intended for application as a spray extraction cleaner according to the descriptions given in these operating instructions and the safety instructions for the maintenance cleaning or basic cleaning of carpets with deep cleaning effect.
- Hard floors can also be cleaned with a hard surface attachment for the spray extraction floor nozzle (included in the scope of delivery).
- With the appropriate accessory (depending on different configurations), the device can also be used for wet and dry vacuum cleaning.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Customer Service department

Our local KÄRCHER branch will be happy to help you if you have any questions or problems with the device.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Symbols on the device



There is a label on the device head describing how to clean the device after use:

- 1 Switch off the device and remove the device head.
 - 2 Remove the fresh water tank.
 - 3 Fill the fresh water tank with about 1 litre of clear water.
 - 4 Insert the fresh water tank and attach the device head.
 - 5 Press the switch for spraying.
 - 6 Allow the water to drain in the sink.
- See also chapter *Ending operation*

Device description

The device is equipped with different equipment depending on the model selected. The specific equipment is described on the device packaging.

For the figures, please refer to the graphics page.

Illustration A

- ① Container
- ② Waste water tank (in the container)
- ③ Spray hose connection
- ④ Unlocking button for filter hood
- ⑤ Suction hose connection
- ⑥ Filter hood
- ⑦ Carrying handle
- ⑧ On/Off switch for suction motor
- ⑨ Mains connection cable with mains plug

Initial startup

Note

Depending on cleaning requirements:

- For dry vacuum cleaning, insert the filter bag, see chapter *Dry vacuuming*
- For washing vacuum cleaning, insert the waste water tank and fill the fresh water tank, see chapter *Filling the fresh water tank*.
- For vacuum cleaning damp dirt/water, remove the fresh and waste water tank and the filter bag from the container, see chapter *Emptying the container after vacuuming*

Connecting the suction and spray hose

1. Attach the suction and spray hose to the connection on the device. Both parts must audibly engage.

Illustration I

2. Fit the accessory as required. See chapter *Installing accessories*.

Operation

Installing accessories

Mounting the accessory for spray extracting

Floor cleaning

Use the spray extraction floor nozzle for cleaning carpets or hard floors (with hard floor attachment).

1. Plug the spray suction tubes together and connect them to the suction hose. All parts must audibly engage.

Illustration J

2. Attach the spray extraction floor nozzle to the spray suction tubes until it audibly engages.

Note

Use the *hard floor attachment for hard floor cleaning*.

- Fit the hard floor attachment on the spray extraction floor nozzle until it audibly engages.

The squeegee points to the front, the brush strips to the back.

Illustration K

Upholstery cleaning

Depending on requirements, use the spray extraction upholstery nozzle or spray extraction crevice nozzle to clean e.g. upholstery and mattresses.

- Attach the spray extraction upholstery nozzle or spray extraction crevice nozzle to the handle of the suction hose until it audibly engages.

Illustration L

Illustration M

Fitting the additional handle for spray suction tubes

Floor cleaning

Note

For better handling and more comfortable work, the handle can also be mounted on the spray suction tubes when *spray extraction cleaning*.

1. Open the pipe bracket of the handle and attach it to the spray suction tube in the marked area. It must audibly engage.

Illustration N

Note

To change the position of the handle, do not push the handle. Instead, but press the unlocking button and adjust the handle again.

- ⑩ On/Off switch for spraying water and detergent
- ⑪ Accessory holder / storage, mains connection cable
- ⑫ Device head
- ⑬ Container unlocking (on both sides)
- ⑭ Fresh water tank (in the container)
- ⑮ Non-driven wheels (2x)
- ⑯ Steering rollers (2x)
- ⑰ Fleece filter bag
- ⑱ Flat fold filter
- ⑲ Spray vacuum hose with locking button
- ⑳ ** Spray suction tubes 2 x 0.5 m
- ㉑ ** Spray extraction floor nozzle with hard floor attachment
- ㉒ ** Spray extraction upholstery nozzle
- ㉓ ** Spray extraction crevice nozzle
- ㉔ ** Switchable floor nozzle for carpets and hard floors for dry vacuum cleaning
- ㉕ Upholstery nozzle for dry vacuum cleaning
- ㉖ Crevice nozzle for dry vacuum cleaning
- ㉗ ** Extra long crevice nozzle for dry vacuum cleaning
- ㉘ ** Additional handle for spray suction tubes
- ㉙ ** KÄRCHER SE detergent (100 ml)
- ㉚ ** KÄRCHER SE detergent (1000 ml)

** depending on different configurations

Before start-up

Taking off the device head

1. Turn both unlocking mechanisms in the direction of the arrow and remove the device head.

Illustration C

2. Remove the contents from the container.

Illustration D

Installing the non-driven wheels, steering rollers and accessory holder

1. Push both non-driven wheels into the side openings on the container as far as they will go.

Illustration E

2. Turn the container upside down and push both steering rollers into the openings at the bottom of the container as far as they will go.

Illustration F

3. Turn the container upside down and clip on the accessory holder bracket on the back of the device head.

Illustration G

Fitting the device head

- Fit the device head and turn both unlocking mechanisms in the opposite direction of the arrow. The device head is locked.

Illustration H

Fitting accessories for wet and dry vacuum cleaning

1. For floor cleaning, plug the spray suction tubes together and connect them to the suction hose. All parts must audibly engage.

Illustration J

2. Slide the floor nozzle on to the spray suction tubes.
3. Depending on the floor covering and cleaning requirements, make sure that the floor nozzle settings are correct.

Illustration P

Note

Using the switchable floor nozzle

- Only use it to vacuum clean dry dirt.
 - For carpet cleaning, use the position with the brush strips retracted on the underside.
 - For hard floor cleaning, use the position with the brush strips extended on the underside.
4. To clean upholstered furniture, for example, slide the upholstery or crevice nozzle directly on to the handle of the suction hose.

Illustration Q

Disconnecting accessories

Disconnecting the accessory for spray extracting

1. Remove the hard floor attachment from the spray extracting floor nozzle.
2. Press the unlocking button and disconnect the spray extracting floor nozzle from the spray suction tubes.
3. Press the unlocking button and disconnect the spray suction tubes from each other.

Illustration J

4. Press the unlocking button on the spray extracting upholstery or spray extracting crevice nozzle and disconnect it from the suction hose.

Illustration L

Illustration M

Disconnecting the accessory for dry vacuum cleaning

1. Disconnect the floor nozzle from the spray suction tube.
2. Press the unlocking button and disconnect the spray suction tubes.
3. Disconnect the upholstery or crevice nozzle from the suction hose.

Illustration Q

Filling the fresh water tank

ATTENTION

The use of unsuitable detergents can damage the device and result in loss of eligibility for warranty claims.

ATTENTION

The fresh water and waste water tanks must be firmly seated in the device.

Note

Use KÄRCHER SE detergent as required for textile cleaning.

- Pour in the detergent and top up with water.
- The total filling quantity is a maximum of 4.0 litres.

Note

The fresh water tank can be removed at any time for filling or be filled directly on the device.

Filling the water reservoir directly in the device

1. Taking off the device head, see chapter *Taking off the device head*

Illustration C

2. Pour 100 - 200 ml of KÄRCHER SE detergent (quantity may vary depending on the degree of contamination) into the fresh water tank, fill up with tap water, do not overfill.

3. Fitting the device head, see chapter *Fitting the device head*

Illustration H

Removing the water reservoir for filling

1. Taking off the device head, see chapter *Taking off the device head*

Illustration C

2. Remove the fresh water tank from the container by the handle.

Illustration R

3. To fill, see "2" in "Filling the water reservoir directly on the device".

Illustration S

4. Insert the fresh water tank into the container.

5. Fitting the device head, see chapter *Fitting the device head*

Illustration H

Switching on the device

Note

Depending on cleaning requirements, the suction and spray functions can be switched on and used independently or simultaneously.

1. Plug the mains plug into the socket.

Illustration T

2. To switch on the device vacuum function, press the On/Off switch for vacuum cleaning.

The suction motor starts.

Illustration U

3. Press the spray switch to spray the water with the detergent.

The pump starts.

Illustration V

4. Close the air damper completely.

Illustration W

Cleaning methods

Cleaning tips

- Spray heavily soiled areas in advance and allow the cleaning solution to work for 5 to 10 minutes.
- Always work from light to shadow (from window to door).
- Always work from the cleaned to the uncleaned area.
- The more sensitive the covering (oriental bridges, Berber, upholstery fabric) the lower the concentration of detergent.
- Carpets with jute backs can shrink and bleed in colour if the work is too wet.
- Brush wet pile carpets in the direction of the pile after cleaning when wet (e.g. with a fibre brush or scrubber).
- Impregnating after wet cleaning prevents the textile from being quickly soiled again.
- To avoid pressure points or rust stains, do not walk on or furnish the cleaned area until after it has fully dried.

- To improve the cleaning result, rinse the object with clean water after using detergents.

Spray suction

Note

Warm water (maximum 50 °C) increases the cleaning effect.

Note

Only use KÄRCHER SE detergent for cleaning.

ATTENTION

Danger from cleaning solution

Risk of damage

Before using the device, check the object to be cleaned for colour fastness and water resistance in an inconspicuous place.

ATTENTION

Only use the device on hard floors with a waterproof coating, such as enameled tiles or linoleum.

ATTENTION

To avoid damaging the filter bag, do not use a filter bag for spray vacuum cleaning.

1. Make sure that the filter bag is removed.
2. Install the desired accessory, see chapter *Installing accessories*.
3. Fill the fresh water tank with detergent and water, see chapter *Filling the fresh water tank*.
4. Switch on the suction motor, see chapter *Switching on the device*

Illustration U

5. Close the air damper completely.

Illustration W

6. Switch on the spray suction function by pressing the On/Off switch for spraying. The pump starts.

Illustration V

7. Press the lever on the handle to spray the cleaning solution.

Illustration X

The cleaning solution is sprayed.

8. To spray large areas, first press the lever on the handle and then press the locking button.

Illustration Y

9. Run over the surface to be cleaned in overlapping paths. In doing so, pull back the nozzle. Do not push it.

Note

If the fresh water tank is empty, air enters the pump and it becomes noisy. In this case, the spray function must be switched off. If water is required, switch off the suction motor and fill the fresh water tank.

Note

When the wastewater container is full, a float switch closes the suction opening and the device runs at a higher speed and becomes loud.

To avoid overfilling the waste water tank, empty the waste water tank directly when filling the fresh water tank.

10. After the cleaning work, switch off the spray suction function and the suction motor.

Illustration V

Illustration U

Note

After switching off the device, there is still residual liquid in the spray extracting accessory, which runs out onto the floor. To vacuum up this residual liquid, briefly switch on the suction function of the device again and remove the residual liquid from the floor.

11. Switch on the device, see chapter *Switching on the device* and vacuum the residual fluid.
12. Switch off the device again, see chapter *Switching off the device*
13. Empty the waste water tank, see chapter *Emptying the container after vacuuming*

Light / Normal soiling with the one step method

1. Press the switch for spraying, see chapter *Switching on the device*
- Illustration V**
2. Spray and vacuum clean the cleaning solution in one step.
 3. Switch off the switch for spraying and vacuum clean the remaining detergent solution.
 4. After cleaning, clean the upholstery and carpet with clear, warm water and impregnate if desired.

Heavy contamination or stains with the two-step method

1. Press the switch for spraying, see chapter *Switching on the device*
- Illustration V**
2. Apply the cleaning solution and allow it to take effect for 5 - 10 minutes.
The vacuum function remains switched off.
 3. After the contact time, clean the surface as for slight / normal contamination.
 4. After cleaning, clean the upholstery and carpet with clear, warm water and impregnate if desired.

Wet vacuum cleaning

ATTENTION

Damage to the filter bag

If a filter bag is used for wet vacuum cleaning, it may be damaged.

Do not use a filter bag when vacuuming wet.

1. Remove the filter bag.
 2. Install the desired accessory, see chapter *Installing accessories*.
 3. Switch on the device, see chapter *Switching on the device*.
- Illustration U**
4. To vacuum clean large quantities of water, fully open the air damper.
- Illustration Z**

Note

When the wastewater container is full, a float switch closes the suction opening and the device runs at a higher speed and becomes loud.

5. Empty the container, see chapter *Emptying the container after vacuuming*.

Dry vacuuming

ATTENTION

Material damage due to vacuum cleaning without filter bag

This may damage the device.

Always ensure that the filter bag is inserted for dry vacuuming.

ATTENTION

Damage to the flat fold filter

When changing from wet to dry vacuum cleaning, a wet flat fold filter can become damaged and unusable.

Allow the flat fold filter to dry completely before dry vacuum cleaning or replace it with a dry one.

Replace the flat fold filter as necessary.

Note

The container and accessories must be dry, otherwise dirt may adhere.

1. Remove the fresh and waste water tank from the device.

Illustration R

Illustration AB

2. Make sure that the container and accessories are dry.
3. Attach the fleece filter bag in the container:
Unfold the fleece filter bag. Attach the holes in the cardboard flange of the filter bag to the side holders of the container on both sides.

Illustration AD

4. Fit and lock the device head, see chapter *Fitting the device head*.
5. Install the desired accessory, see chapter *Installing accessories*
6. Switch on the device, see chapter *Switching on the device*.

Illustration U

7. Regulate the suction capacity with the sliding air damper.

Illustration AA

8. Switch off the device, see chapter *Switching off the device*.

Emptying the container after vacuuming

Note

When the container is full, a float switch closes the suction opening and the device runs at a higher speed and becomes loud. Switch off the device immediately and drain the waste water.

1. Taking off the device head, see chapter *Taking off the device head*
2. Empty the container.

Illustration AC

3. Fitting the device head, see chapter *Fitting the device head*

Switching off the device

1. After spray vacuum cleaning, switch off the spray suction function by pressing the On/Off switch for spray suction.

Illustration V

2. Switch off the device by pressing the On/Off switch for vacuum cleaning.

Illustration U

3. Pull the mains plug out of the outlet.

Emptying the fresh water and waste water tank

1. Taking off the device head, see chapter *Taking off the device head*
2. Remove the fresh water and waste water tank from the container by the handle.

Illustration R

Illustration AB

3. Empty the fresh water and waste water tank.
4. Insert the fresh and waste water tank into the container, ensuring that it is firmly seated.
5. Fitting the device head, see chapter *Fitting the device head*

Ending operation

Note

To ensure that no cleaning particles and dirt particles remain in the lines, perform cleaning (without the addition of detergent) after each application.

1. Flush the spray lines in the device.
 - a Switch off the device and remove the device head.
 - b Remove the fresh water tank and fill it with about 1 litre of clear water.
 - c Insert the fresh water tank and attach the device head.
 - d Switch on the device and press the switch for spraying.
The pump starts.
 - e Hold the spray/suction hose over a drain until the clear water has been used up.
2. Switch off the device, see chapter *Switching off the device*.
3. Disconnect the accessory, see chapter *Disconnecting accessories*
4. Remove the remaining liquid in the spray/suction hose.
 - a Press the unlocking button and remove the spray/suction hose from the device.
 - b Press the lever on the handle of the suction hose and allow the liquid to flow out.

Note

To allow the liquid to dry completely, do not wrap the spray/suction hose around the device to dry.

Note

To avoid puddles in the living area (e.g. on carpet, parquet), let the remaining liquid run in a suitable container (e.g. sink, bucket).

5. Clean the accessory parts individually under running water and then allow them to dry.

Note

Any residual water may drip out, therefore it is best to place it in the shower or bath tub.

6. Empty the container, see chapter *Emptying the container after vacuuming*.
7. Thoroughly rinse the container with clear water.
8. If necessary, e.g. if the sieve in the fresh water tank is soiled, rinse the fresh water tank with clear water, see chapter *Cleaning the sieve in the fresh water tank*.
9. Leave the device open to dry.
10. After complete drying, attach the spray suction tubes to the accessory holder.
11. Store the device in a dry and frost-proof room.

Care and service

General care instructions

- Clean the device and plastic accessory parts with a commonly available plastic cleaner.
- Rinse the container and accessories with water, as necessary, and dry them before further use.

Cleaning the flat fold filter

Note

For an optimum device function, clean the flat fold filter if it is contaminated.

1. Unlock the cover on the device head.

Illustration AE

2. Open the cover and remove the flat fold filter and grid.

Illustration AF

3. Pull the flat fold filter apart over a waste container and shake it out. In the case of severe contamination, tap the flat fold filter against the edge of the waste container.

Illustration AG

4. Damp filter cleaning.
 - a If necessary, carefully wipe the flat fold filter with a damp cloth. Do not rub or brush off.
 - b Allow the flat fold filter to dry completely before reusing.

Illustration AH

Cleaning the spray nozzle

Note

If the spray jet is uneven, the spray nozzle of the spray extracting accessory can be damaged by residues and will need to be cleaned.

1. To clean the floor nozzle and spray extracting upholstery nozzle, loosen the nozzle fastener by turning it and pull it out together with the spray nozzle.

Note

Keep the O-ring/sealing ring in a safe place and reinsert it after cleaning.

Illustration AI

2. Clean residues in the spray nozzle under running water.
3. Insert the spray nozzle into the nozzle fastener and fasten it again by turning it.
4. Also clean residues in the spray nozzle of the spray extracting crevice nozzle under running water.

Cleaning the sieve in the fresh water tank

Note

On the bottom of the fresh water tank there is a filter on which dirt particles can settle and thereby obstruct the water flow.

Therefore, regularly rinse out the fresh water tank.

1. Taking off the device head, see chapter *Taking off the device head*
2. Remove the fresh water tank from the container, see chapter *Filling the fresh water tank*
3. Clean the sieve.
 - a Remove the water hose from the tank.
The sieve is at the end of the water hose.
 - b Clean the sieve under running water.

Illustration AJ

4. Rinse the fresh water tank with clear water.
5. Insert the sieve into the fresh water tank.
6. Re-insert the fresh water tank into the container.

Troubleshooting guide

No water emitted from the nozzle

Fresh water tank empty

- Fill up the fresh water tank.

Fresh water sieve is dirty,

- Clean the fresh water filter.

Fresh water tank not installed correctly.

- Install the fresh water tank correctly.

Connection between accessory and spray/suction hose not correct.

- Establish the correct connection.

Detergent pump defective,

- assign Customer Service.

Spray jet uneven

Spray nozzle on the accessory for spray extracting cleaning is soiled.

- Clean the spray nozzle on the respective accessory.

Poor suction performance

The sliding air damper is open too wide.

- Close the sliding air damper.

Accessory, suction hose or suction tubes are clogged.

- Remove the blockage.

The filter bag is full.

- Empty the filter bag.
The flat fold filter is soiled.
- Cleaning the flat fold filter
The flat fold filter is worn out.
- Insert the flat fold filter.

Detergent pump loud

Fresh water tank empty

- Fill up the fresh water tank.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

Electrical connection

Frequency	Hz	50-60
Voltage	V	220-240
Power protection (slow-blowing)	A	10
Nominal power	W	1000

Device performance data

Max. fresh water filling quantity	l	4
Max. waste water filling quantity	l	4
Max. cleaning solution temperature (T in max.)	°C	50

Dimensions and weights

Weight (without accessories)	kg	7,5
Length x width x height	mm	424x320 x466

Determined values in acc. with EN 60704-2-1

Sound pressure level	dB(A)	77
----------------------	-------	----

Subject to technical modifications.

Contenu

Remarques générales.....	18
Utilisation conforme.....	18
Protection de l'environnement.....	18
Service après-vente.....	18
Accessoires et pièces de rechange.....	18
Etendue de livraison.....	18
Symboles sur l'appareil.....	18
Description de l'appareil.....	18
Avant la mise en service.....	19
Mise en service.....	19
Utilisation.....	19
Entretien et maintenance.....	23
Dépannage en cas de défaut.....	23
Garantie.....	23
Caractéristiques techniques.....	24